

«Иностранная литература»

Ежемесячный литературно-художественный журнал



Истоки «Иностранной литературы»:

- «Вестник иностранной литературы» (1891-1916 гг.);
- «Вестник иностранной литературы» (1928-1930 гг.);
- «Литература мировой революции» (1931-1932 гг.);
- «Интернациональная литература» (1933-1943 гг.).



Редакторы «Иностранной литературы»:

- Первым главным редактором «Иностранной литературы» стал писатель и журналист Александр Чаковский (1955—1963).
- Затем журнал возглавляли критик Борис Рюриков (1963—1969), филолог Николай Федоренко (1970—1988), писатель Чингиз Айтматов (1988—1990), литературовед Владимир Лакшин (1990—1993), журналист Алексей Словесный (1993—2005), критик Алексей Михеев (2005—2008).
- В настоящее время изданием руководит переводчик Александр Ливергант.

Содержание журнала:

- Зарубежная проза и поэзия, очерки и эссе, письма и мемуары - все это в лучших переводах отечественных переводчиков.
- В рубрике «Дебют» журнал представляет читателям молодых авторов, а в рубриках «Из классики XX века» и «Литературное наследие» обращается к неизвестным страницам мировой литературы прошлых столетий. О новой поэзии можно узнать в рубрике «Другая поэзия. Антология». Обзоры текущей литературы и рецензии на книги представлены в рубриках «Среди книг», «БиблиофИЛ». Проблемы художественного перевода освещаются в рубриках «Трибуна переводчика», «Мастера перевода».
- На страницах журнала публикуются произведения лауреатов Нобелевской, Букеровской, Гонкуровской премий и восходящих звезд – все это на русском языке впервые.

2.1992

ISSN 0130-6545

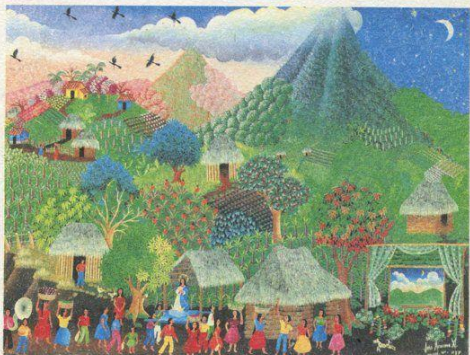
ИЛ

НОСТРАННАЯ ИТЕРАТУРА

В номере:

АНДЖЕЙ ШИПЕРСКИЙ
*Начало,
или Прекрасная пани Зайденман*
ЖЮЛЬ СЮПЕРВЬЕЛЬ
Стихи разных лет

АЛЬБЕР КАМИО
Счастливая смерть
Т. ПАРКЕР
*Жизнь после жизни,
Интервью с двенадцатью убийцами*



5.1993

ISSN 0130-6545

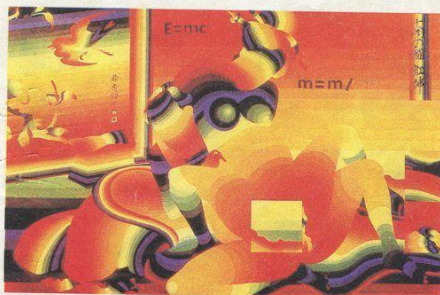
ИЛ

НОСТРАННАЯ ИТЕРАТУРА

В номере:

ДЖОН АПДАЙК
Два рассказа

ГЕРМАН ГЕССЕ
*Демиан
Письма к друзьям*
«РОЛЛИНГ СТОУНЗ»
Тексты песен



Этот номер журнала
выпущен при содействии
Японского фонда

КУЛЬТУРА
И ЛИТЕРАТУРА
СОВРЕМЕННОЙ
ЯПОНИИ

10.1992

ISSN 0130-6545

ИЛ

НОСТРАННАЯ ИТЕРАТУРА

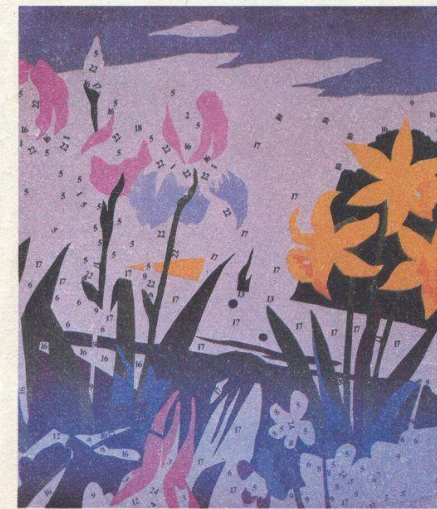
В номере:

БЕРНАРД МАЛАМУД
Жильцы

ГЕНРИ МИЛЛЕР
Время убийц

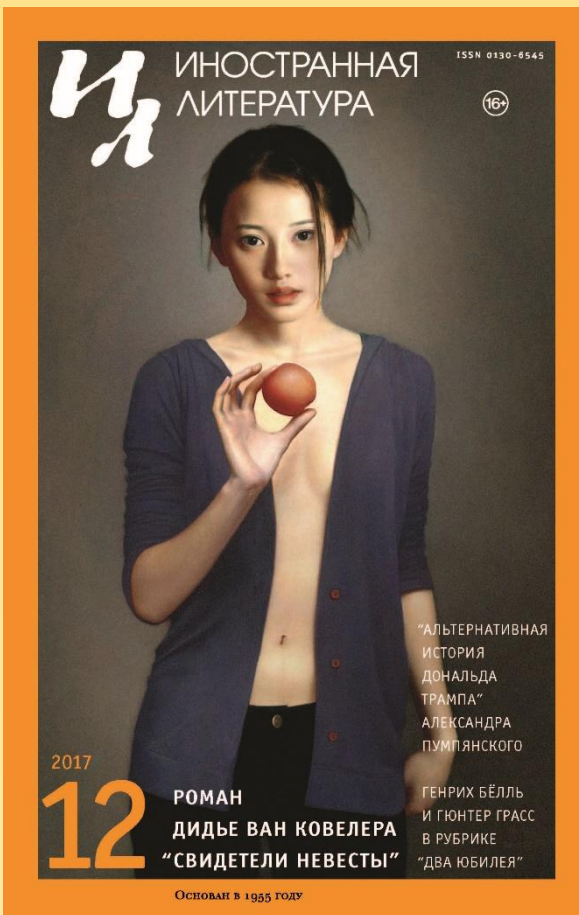
ДЖОН АПДАЙК
Рассказы

ИОСИФ БРОДСКИЙ
Меньше единицы



“Иностранная литература” – единственный в России журнал, который знакомит читателя с новинками зарубежной литературы. Тираж журнала на сегодняшний день составляет 3500 экземпляров. На "Иностранную литературу" подписываются как федеральные, так и региональные и городские библиотеки страны.

К сожалению, в современных реалиях журнал все сложнее выпускать: они соблюдают законодательство об авторском праве, и вынуждены платить за права валютой. При этом они не могут повышать цену на журнал, чтобы не оттолкнуть читателя - у них много подписчиков в провинции. Это и отдельные люди, и провинциальные библиотеки. Перейти полностью на электронную публикацию пока не представляется возможным - электронные права стоят намного дороже, чем бумажные.



Спасибо за
внимание!

